

Quyền và Trách Nhiệm Cơ Bản Của Bạn

- Nếu bạn là người nộp đơn hoặc người nhận phúc lợi của Chương Trình Hỗ Trợ Dinh Dưỡng Bổ Sung (SNAP) ở Massachusetts, bạn phải chứng nhận theo hình phạt nếu khai man rằng bạn đã đọc hoặc oó người đã đọc cho bạn nghe thông tin trong bất kỳ đơn đăng ký SNAP nào mà bạn gửi và câu trả lời của bạn cho các câu hỏi trong bất kỳ đơn đăng ký nào bạn gửi và những câu trả lời như vậy là đúng sự thật và đầy đủ theo hiểu biết tốt nhất của bạn.
- Bạn hiểu rằng việc đưa ra những tuyên bố sai lệch hoặc gây hiểu lầm hoặc xuyên tạc, giấu giếm hoặc che giấu sự thật, bằng lời nói hoặc bằng văn bản, để chứng minh tính đủ điều kiện nhận SNAP là gian lận, Vi Phạm Chương Trình Có Chủ Ý (IPV) và có thể bị trừng phạt bằng các hình phạt dân sự và hình sự.
- Bạn hiểu rằng thông tin bạn cung cấp cùng với đơn đăng ký của mình sẽ được các quan chức Liên bang, Tiểu bang và địa phương xác minh để xác định xem thông tin đó có đúng hay không; nếu bất kỳ thông tin nào là sai sự thật, phúc lợi SNAP có thể bị từ chối, và bạn có thể bị truy tố hình sự vì cố ý cung cấp thông tin sai lệch.
- Bạn hiểu rằng Bộ Hỗ Trợ Chuyển Tiếp (DTA) quản lý SNAP và DTA có 30 ngày kể từ ngày nộp đơn để xử lý đơn đăng ký.
- Bạn hiểu rằng bạn có quyền nói chuyện với người giám sát, nếu bạn được xác định là không hội đủ điều kiện nhận trợ cấp SNAP cấp tốc và bạn không đồng ý, hoặc nếu bạn được xác định đủ điều kiện nhận dịch vụ cấp tốc nhưng không nhận được trợ cấp SNAP trước ngày thứ bảy sau ngày đó bạn đã nộp đơn xin SNAP.
- Bạn hiểu rằng tất cả các thành viên trong hộ gia đình từ 16 đến 59 tuổi đều tự động được đăng ký làm việc và đăng ký vào Chương Trình Đào Tạo và Việc Làm SNAP (SNAP/E&T). Việc đăng ký SNAP/E&T tự động cho phép các thành viên trong gia đình dễ dàng truy cập các dịch vụ SNAP/E&T. Các thành viên trong gia đình được yêu cầu đăng ký làm việc (không được miễn trừ) sẽ được thông báo về các yêu cầu công việc, các miễn trừ và hình phạt nếu không tuân thủ và được chuyển đến hoạt động việc làm, nếu thích hợp.
- Bạn cho phép DTA xác minh và điều tra thông tin bạn cung cấp có liên quan đến khả năng hội đủ điều kiện nhận hỗ trợ của bạn, lấy bất kỳ hồ sơ hoặc dữ liệu nào và xác minh thông tin được cung cấp với các cơ quan khác, bao gồm các cơ quan liên bang và tiểu bang, cơ quan quản lý nhà ở tại địa phương, các cơ quan phúc lợi ngoài tiểu bang, và các tổ chức tài chính. Bạn cũng cho phép các cơ quan này cung cấp cho DTA thông tin về hộ gia đình liên quan đến trợ cấp SNAP của bạn.
- Trước khi được chấp thuận cho nhận trợ cấp, tình trạng nhập cư có thể được xác minh thông qua Cơ Quan Di Trú và Nhập Tịch Hoa Kỳ (USCIS), trước đây gọi là INS. Bạn hiểu rằng DTA có thể gửi thông tin từ đơn đăng ký SNAP của bạn tới USCIS, và bất kỳ thông tin nào nhận được từ USCIS đều có thể ảnh hưởng đến khả năng hội đủ điều kiện và số tiền trợ cấp của hộ gia đình bạn.
- Bạn hiểu rằng bạn sẽ nhận được một bản sao của tập tài liệu về Quyền được biết của Bạn và tập tài liệu về Chương trình SNAP, rằng bạn phải đọc hoặc nhờ họ đọc cho bạn và bạn phải hiểu nội dung của chúng cũng như các quyền và trách nhiệm của mình.
- Bạn cũng tuyên thệ rằng tất cả các thành viên trong hộ gia đình SNAP của bạn yêu cầu trợ cấp SNAP hoặc là công dân Hoa Kỳ hoặc người không phải là công dân nhưng có tình trạng nhập cư thỏa đáng.
- Bạn hiểu rằng bạn có quyền đăng ký bỏ phiếu tại DTA. Bạn hiểu rằng DTA sẽ giúp bạn điền vào mẫu đơn đăng ký cử tri nếu bạn muốn được giúp đỡ và bạn được phép điền vào mẫu đơn đăng ký cử tri một cách riêng tư. Bạn hiểu rằng việc nộp đơn đăng ký hoặc từ chối đăng ký bỏ phiếu sẽ không ảnh hưởng đến số tiền hỗ trợ bạn nhận được từ DTA.
- Bạn hiểu rằng nếu bạn hoặc bất kỳ thành viên nào trong hộ gia đình SNAP của bạn có tình vi phạm bất kỳ quy tắc nào được liệt kê bên dưới, thì người đó có thể bị cấm nhận SNAP từ một năm đến vĩnh viễn, bị phạt lên tới \$250.000, bị phạt tù lên tới 20 năm hoặc cả hai. Họ cũng có thể bị truy tố theo các luật hiện hành khác của Liên bang và Tiểu bang. Họ cũng có thể bị cấm nhận SNAP thêm 18 tháng nếu có lệnh của tòa án.
- Bạn hiểu rằng bạn có quyền có thông dịch viên do DTA cung cấp nếu không có người lớn nào trong hộ gia đình SNAP của bạn có thể nói hoặc hiểu tiếng Anh. Bạn cũng hiểu rằng bạn có thể thuê một thông dịch viên cho bất kỳ phiên điều trần công bằng nào của DTA hoặc mang theo thông dịch viên của riêng bạn. Nếu bạn cần một thông dịch viên cho phiên điều trần, bạn phải gọi cho Ban Điều Tràn ít nhất một tuần trước ngày phiên điều trần.

(CÓ THỂ TÌM HIỂU THÔNG TIN ĐẦY ĐỦ VỀ QUYỀN VÀ TRÁCH NHIỆM TRONG ĐƠN XIN SNAP)

USDA là nhà cung cấp và sử dụng lao động mang lại cơ hội bình đẳng

Rev. 05/24



For more languages, scan the QR Code
Para idiomas adicionales, escanee el código QR
Para mais idiomas, escaneie o código QR
Pou plis lang, tanpri eskane kod QR la
如需更多语言，请扫描二维码
Để biết thêm ngôn ngữ, hãy quét Mã QR